

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Centrale Raad van Beroep (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-8 ta' Awwissu 2017 – Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank vs D. Balandin et

(Kawża C-477/17)

(2017/C 357/05)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Centrale Raad van Beroep

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Konvenuti: D. Balandin, I. Lukachenko, Holiday on Ice Services BV

Domanda preliminari

L-Artikolu 1 tar-Regolament Nru 1231/2010 ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li l-haddiema li għandhom in-nazzjonalità ta' pajjiż terz, li jgħixu barra mill-Unjoni iżda li jaħdmu temporanjament fi Stati Membri differenti għal persuna li timpjegha stabbilita fil-Pajjiżi l-Baxxi, jistgħu jinvokaw (it-*Titolu II tar-*)Regolament Nru 883/2004 ⁽²⁾ u r-Regolament Nru 987/2009 ⁽³⁾?

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1231/2010, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-24 ta' Novembru 2010, li jestendi r-Regolament (KE) Nru 883/2004 u r-Regolament (KE) Nru 987/2009 għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li mhumiex diġà koperti b'dawn ir-Regolamenti unikament minhabba n-nazzjonalità tagħhom (ĠU 2010, L 344, p. 1).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 883/2004, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72).

⁽³⁾ Regolament (KE) Nru 987/2009, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Settembru 2009, li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 [...] (ĠU 2009, L 284, p. 1).

Rikors ipprezentat fid-9 ta' Awwissu 2017 – Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Parlament Ewropew u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-482/17)

(2017/C 357/06)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: M. Smolek, O. Serdula u J. Vlácil, aġenti)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

— tannulla d-Direttiva (UE) 2017/853 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 2017, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/477/KEE dwar il-kontroll tal-akkwist u l-pussess ta' armi ⁽¹⁾;

— tikkundanna lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Sussidjarjament,

— tannulla l-Artikolu 1(6) tad-direttiva kkontestata sa fejn jintroduċi l-Artikolu 5(3) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(6) tad-Direttiva 91/477/KEE;

— tannulla l-Artikolu 1(7) tad-direttiva kkontestata sa fejn jintroduċi l-Artikolu 7(4)a tad-Direttiva 91/477/KEE ⁽²⁾;

— tannulla l-Artikolu 1(19) tad-direttiva kkontestata sa fejn

— jintroduċi l-punti 6, 7 u 8 tal-Kategorija A tal-Parti II tal-Anness I tad-Direttiva 91/477/KEE;

- jimmodifika l-Kategorija B tal-Parti II tal-Anness I għad-Direttiva 91/477/KEE;
 - jintroduċi l-punt 6 tal-Kategorija C tal-Parti II tal-Anness I għad-Direttiva 91/477/KEE;
 - jimmodifika l-Parti III tal-Anness I għad-Direttiva 91/477/KEE;
- tikkundanna lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

L-ewwel motiv huwa bbażat fuq **ksur tal-prinċipju ta' attribuzzjoni ta' kompetenzi**. Id-direttiva kkontestata għet adottata abbażi tal-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, meta fil-fatt din ma għandhiex l-għan li telimina l-ostakoli għas-suq intern, iżda esklużivament l-għan li tipprevjeni l-kriminalità u t-terroriżmu. Issa, il-leġiżlatur tal-Unjoni ma għandux is-setgħa li jadotta miżuri ta' armonizzazzjoni f'dan il-qasam.

It-tieni motiv huwa bbażat fuq **ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità**. Il-leġiżlatur tal-Unjoni assolutament ma eżaminax il-kwistjoni tal-proporzjonalità tal-miżuri adottati u deliberatament ma kisibx biżżejjed informazzjoni (pereżempju billi jwettaq evalwazzjoni tal-konsegwenzi) sabiex jagħmel evalwazzjoni informata tal-osservanza ta' dan il-prinċipju. Minhabba l-assenza ta' tali evalwazzjoni, il-leġiżlatur tal-Unjoni adotta miżuri manifestament sproorzjonati, li jikkonsistu fil-projbizzjoni ta' ċerti tipi ta' armi semi-awtomatiċi, li ma humiex użati fl-Unjoni Ewropea sabiex jitwettqu atti terroristiċi, li jikkonsistu fil-kontroll iktar strett ta' ċerti armi li huma ta' periklu minimu (riproduzzjonijiet storiċi jew armi li intwera li huma irreversibilmment diżattivati) u, fl-aħhar nett, li jikkonsistu fis-sanzjonar tad-detenzjoni ta' ċerti skrataċ.

It-tielet motiv huwa bbażat fuq **ksur tal-prinċipju ta' ċertezza legali**. Il-kategorija ta' armi pproibiti ddefiniti mill-ġdid (A7 u A8), l-istess bħad-dispożizzjoni li tipprovdi sanzjoni għad-detenzjoni ta' skrataċ li jaqbu l-limitu, huma, mill-perspettiva ta' ċertezza legali, totalment neqsin miċ-ċarezza, b'mod li ma jippermettux lill-persuni kkonċernati jkunu jafu b'mod ċar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom. L-Artikolu 7(4)a tad-Direttiva 91/477/KEE, kif modifikat mid-direttiva kkontestata (l-imsejja "grandfathering clause"), barra minn hekk effettivament tobbliga lill-Istati Membri jadottaw leġiżlazzjoni nazzjonali li jkollha effetti retroattivi.

Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni. L-eċċezzjoni fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6 (6) tad-Direttiva 91/477/KEE, kif emendat mid-direttiva kkontestata, ċertament tagħti l-impressjoni ta' miżura apparentament newtrali, iżda fil-verità l-kundizzjonijiet ta' applikazzjoni tagħha huma ffissati b'tali mod li jaqblu biss mas-sistema Svizzera dwar iż-żamma tal-armi wara t-tmien tal-lieva, li huwa mingħajr ebda motivazzjoni oġġettiva fid-dawl tal-għan tad-direttiva kkontestata.

⁽¹⁾ ĠU 2017 L 137, p. 22.

⁽²⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 13, Vol. 11, p. 3.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Okręgowy w Warszawie (il-Polonja) fil-11 ta' Awwissu 2017 – Passenger Rights sp. z. o.o. vs Deutsche Lufthansa AG

(Kawża C-490/17)

(2017/C 357/07)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Okręgowy w Warszawie

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Passenger Rights sp. z. o.o. w Warszawie

Konvenuta: Deutsche Lufthansa AG

Domandi preliminari

- 1) Strajk intern organizzat mis-sindakat tal-impjegati ta' trasportatur bl-ajru jaqa' taht il-kunċett ta' "ċirkostanzi straordinarji" msemmi fl-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passaggieri fil-każ li ma jithallewx jittilgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet ⁽¹⁾, moqri flimkien mal-premessa 14 tal-imsemmi regolament?